



**Universität  
Zürich<sup>UZH</sup>**

**Philosophische Fakultät**

# **Studienordnungen der Studienprogramme der Philosophischen Fakultät**

Teil B

Haupt- und Nebenfachprogramme der Institute und  
Seminare



# Asien-Orient-Institut, Abt. Japanologie

## Studienprogramme

### Bachelorstudium

- Japanologie (120 ECTS Credits)
- Japanologie (90 ECTS Credits)
- Japanologie (60 ECTS Credits)
- Japanisch (30 ECTS Credits)\*

### Masterstudium

- Japanische Philologie (90 ECTS Credits)
- Japanische Philologie (75 ECTS Credits)
- Japanische Philologie (30 ECTS Credits)
- Sozialwissenschaftliche Japanologie (90 ECTS Credits)
- Sozialwissenschaftliche Japanologie (30 ECTS Credits)
- Japanisch (15 ECTS Credits)\*\*

### Versionen

- HS 2008 bis FS 2013 (ersetzt durch Version HS 2013)
- HS 2013

\*letzte Zulassung auf HS 2016, danach auslaufend bis FS 2022

\*\*letzte Zulassung auf HS 2018, danach auslaufend bis FS 2022

## Legende zu den Tabellen 5.a) und 5.b)

Die folgenden Abkürzungen werden in allen Tabellen zur Übersicht über die Module (5.a) und zum Mustercurriculum (5.b) verwendet:

Veranstaltungsarten (=Modulelemente)		Leistungsnachweise (LN)		Ergänzende Angaben zu Modulen	
VL	Vorlesung	PR	Prüfung	P	Pflichtmodul
SE	Seminar	MA	aktive Mitarbeit	WP	Wahlpflichtmodul
UE	Übung	RE	Referat	W	Wahlmodul
KO	Kolloquium	SU	schriftliche Übung	1-sem	1-semesteriges Modul
PK	Praktikum	SA	schriftliche Arbeit	2-sem	2-semesteriges Modul
EX	Exkursion			TV	thematische Varianten desselben Moduls werden angeboten
TT	Thematisches Tutorat			U	Modul wird unregelmässig angeboten
QO	Qualifikationsarbeit ohne Veranstaltung			HS bzw. FS	Modul wird nur im HS oder FS angeboten
PO	Prüfung ohne Veranstaltung			fr	Fremdanbieter (innerhalb oder ausserhalb PhF)
B	Bachelorarbeit			nA	durch Anbieter definiert
M	Masterarbeit			m	geeignet als vorgezogenes Mastermodul
				ECTS Credits	
				SWS	Semesterwochenstunden
		/	«oder»		
		+	«und»		

# Japanologie (120 ECTS Credits)

## Bachelor of Arts

### 1. Studienziele und späterer Tätigkeitsbereich

Gegenstand der Japanologie ist das Studium der sozialen und kulturellen Gegebenheiten in Japan von den historischen Anfängen bis zur Gegenwart auf der Grundlage historisch-philologischer und sozialwissenschaftlicher Methoden.

Das Studium vermittelt profunde Kenntnisse der modernen japanischen Standardsprache sowie Grundkenntnisse des klassischen Japanisch als Voraussetzung für die Bearbeitung originalsprachlicher Quellen und wissenschaftlicher Literatur.

Die Studierenden erhalten Basiskenntnisse in den Bereichen Geschichte und Kultur, sowie Gesellschaft, Staat und Wirtschaft und werden befähigt, mit den einschlägigen Methoden und Hilfsmitteln des Fachs zu arbeiten. Zusätzlich werden vertiefte Kenntnisse zu einzelnen Themenbereichen in den fachlichen Schwerpunkten der beiden Lehrstühle erworben.

B4.4

### 2. Voraussetzungen

Lateinkenntnisse im Sinne von §6 der Rahmenverordnung sind nicht erforderlich. Für das Studium der Teilfächer „Japanische Philologie und Kulturwissenschaft“ sowie „Sozialwissenschaftliche Japanologie“ werden Kenntnisse der modernen japanischen Standardsprache im Umfang des Japanese Language Proficiency Test N2 (Level 2) vorausgesetzt.

Es darf keine endgültige Abweisung bzw. kein Ausschluss für dieses Studienprogramm vorliegen.

### 3. Kombinationsmöglichkeit mit anderen Haupt- und Nebenfachprogrammen

Japanologie im Hauptfachprogramm (120 ECTS Credits) kann nicht mit dem Studienprogramm Japanologie kombiniert werden. Darüber hinaus bestehen keine Einschränkungen.

### 4. Gliederung

#### a) Studienphasen

Studienbeginn ist im Herbst- und im Frühjahrssemester. Es besteht keine Unterteilung in Studienphasen.

#### b) Teilfächer, Gebiete und Teilgebiete

Die Japanologie besteht aus folgenden Teilfächern:

1. Allgemeine Japanologie
2. Japanische Philologie und Kulturwissenschaft (Voraussetzung: Japanischkenntnisse auf Stufe N2 des JLPT)
3. Sozialwissenschaftliche Japanologie (Voraussetzung: Japanischkenntnisse auf Stufe N2 des JLPT)

### 5. Curriculum

#### a) Übersicht über die Module

Legende zur nachfolgenden Tabelle siehe S. B6.3.

ECTS Credits	benotet	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
Kernbereich					
3	x	Einführung in die Japanologie 1	UE (2, 3)	SU	P, 1-sem
3	x	Einführung in die Japanologie 2	UE (2, 3)	SU	P, 1-sem

# Japanologie (120 ECTS Credits)

## Bachelor of Arts

ECTS Credits	benotet	Modul	Modul-elemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
3	x	Japanische Geistesgeschichte	UE (2, 3)	PR	P, 1-sem
3	x	Moderne japanische Gesellschaft	UE (2, 3)	PR	P, 1-sem
3	best	Japanische wissenschaftliche Lektüre	UE (1, 3)	PR	P, 1-sem, TV
3	best	Vorlesung Sozialwissenschaftliche Japanologie	VL (1, 3)	PR	P, 1-sem
3	x	Japanische Geschichte 1	UE (2, 3)	PR	P, 1-sem
3	x	Japanische Geschichte 2	UE (2, 3)	PR	P, 1-sem
6	x	Proseminar Japanologie I	SE (2, 3)+QO (0, 3)	RE+SA	P, 2-sem, TV
9	x	Bachelorarbeit Japanologie	QO (0, 9)	SA	P, 1-sem
6	x	Forschungsliteraturprüfung Japanologie	PO (0, 6)	PR	P, 1-sem
<b>Vertiefungsbereich Allgemeine Japanologie</b>					
9	x	Modernes Japanisch 1	UE (6, 6)+UE (4, 3)	PR	WP, 1-sem
9	x	Modernes Japanisch 2	UE (6, 6)+UE (4, 3)	PR	WP, 1-sem
6	x	Modernes Japanisch 3	UE (6, 6)	PR	WP, 1-sem
6	x	Modernes Japanisch 4	UE (6, 6)	PR	WP, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch 5	UE (2, 3)	SU	WP, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch 6	UE (2, 3)	SU	WP, 1-sem
3	x	Klassisches Japanisch I	UE (2, 3)	PR	WP, 1-sem
3	x	Klassisches Japanisch II	UE (2, 3)	SU+PR	WP, 1-sem
3	best	Japanische Lektüreübung I	UE (2, 3)	PR	WP, 1-sem, TV
3	best	Japanische Lektüreübung II	UE (2, 3)	PR	WP, 1-sem, TV
3	best	Japanische literarische Lektüre	UE (1, 3)	PR	WP, 1-sem, TV
3	x	Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften I	UE (2, 3)	SU+PR	WP, 1-sem
3	x	Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften II	UE (2, 3)	SU+PR	WP, 1-sem
3	best	Lektüre Klassisches Japanisch	UE (1, 3)	PR	WP, 1-sem, TV
3	best	Vorlesung Japanische Literatur	VL (2, 3)	PR	WP, 1-sem
6	x	Seminar Japanologie	SE (2, 6)	RE	WP, 1-sem, TV
12	x	Seminar Japanologie mit schriftlicher Arbeit	SE (2, 6)+QO (0, 6)	RE+SA	WP, 2-sem, TV
<b>Vertiefungsbereich Japanische Philologie und Kulturwissenschaft</b>					
3	x	Klassisches Japanisch I	UE (2, 3)	PR	WP, 1-sem
3	x	Klassisches Japanisch II	UE (2, 3)	SU+PR	WP, 1-sem
3	best	Japanische literarische Lektüre	UE (1, 3)	PR	WP, 1-sem, TV
9	x	Lektürekanon Modernes Japanisch	PO (0, 9)	PR	WP, 1-sem
3	best	Lektüre Klassisches Japanisch I	UE (1, 3)	PR	WP, 1-sem, TV
3	best	Lektüre Klassisches Japanisch II	UE (1, 3)	PR	WP, 1-sem, TV
9	x	Lektürekanon Klassisches Japanisch	PO (0, 9)	PR	WP, 1-sem
3	best	Kanbun	UE (2, 3)	PR	WP, 1-sem
3	best	Vorlesung Japanische Literatur	VL (2, 3)	PR	WP, 1-sem
12	x	Seminar Japanologie mit schriftlicher Arbeit	SE (2, 6)+QO (0, 6)	RE+SA	WP, 2-sem, TV
6	x	Schriftliche Arbeit auf Japanisch	UE (1, 6)	SA	WP, 1-sem
<b>Vertiefungsbereich Sozialwissenschaftliche Japanologie</b>					
3	x	Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften I	UE (2, 3)	SU+PR	WP, 1-sem
3	x	Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften II	UE (2, 3)	SU+PR	WP, 1-sem
9	x	Lektürekanon Soziologie Japans	UE (0, 9)	PR	WP, 1-sem
9	x	Lektürekanon Wirtschaft Japans	UE (0, 9)	PR	WP, 1-sem
9	x	Lektürekanon Politik Japans	UE (0, 9)	PR	WP, 1-sem
9	best	Praktikum mit Japanbezug	PK (0, 9)	RE+SA	WP, 1-sem
3	x	Klassisches Japanisch I	UE (2, 3)	PR	WP, 1-sem
3	x	Klassisches Japanisch II	UE (2, 3)	SU+PR	WP, 1-sem
3	best	Lektüre Klassisches Japanisch I	UE (1, 3)	PR	WP, 1-sem, TV

B4.5

# Japanologie (120 ECTS Credits)

## Bachelor of Arts

ECTS Credits	benotet	Modul	Modul-elemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
3	best	Lektüre Klassisches Japanisch II	UE (1, 3)	PR	WP, 1-sem, TV
6	x	Proseminar Japanologie II	SE (2, 3)+QO (0, 3)	RE+QO	WP, 1-sem, TV
12	x	Seminar Japanologie mit schriftlicher Arbeit	SE (2, 6)+QO (0, 6)	RE+QO	WP, 2-sem, TV
6	x	Schriftliche Arbeit auf Japanisch	UE (1, 6)	SA	WP, 1-sem
Freier Vertiefungsbereich					
3	best	Japanische Linguistik	UE (2, 3)	PR	W, 1-sem
3	best	Spezielle Vorlesung Japanologie	VL (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	best	Spezielle Übung Japanologie	UE (2, 3)	MA	W, 1-sem, TV
3	best	Spezielle Übung Japanisch	UE (2, 3)	SU	W, 1-sem, TV
3	best	Modernes Japanisch 5	UE (2, 3)	SU	W, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch 6	UE (2, 3)	SU	W, 1-sem
3	best	Japanische literarische Lektüre	UE (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	best	Vorlesung Japanische Literatur	VL (2, 3)	PR	W, 1-sem

B4.6

### b) Mustercurriculum

Das nachstehende Mustercurriculum zeigt einen möglichen Ablauf eines 6-semesterigen Bachelorstudiums mit dem Teilfach Allgemeine Japanologie.

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Modernes Japanisch 1	9	
	Einführung in die Japanologie 1	3	
	Japanische Geschichte 1	3	
	Japanische Geistesgeschichte	3	
2	Modernes Japanisch 2	9	
	Einführung in die Japanologie 2	3	
	Japanische Geschichte 2	3	
	Vorlesung Japanische Literatur	3	
3	Modernes Japanisch 3	6	
	Japanische Lektüreübung I	3	
	Klassisches Japanisch I	3	
	Fachterminologie Japanische Sozialwissenschaften I	3	
	Proseminar Japanologie	6	
4	Modernes Japanisch 4	6	
	Japanische Lektüreübung II	3	
	Klassisches Japanisch II	3	
	Fachterminologie Japanische Sozialwissenschaften II	3	
	Moderne japanische Gesellschaft	3	
	Vorlesung Sozialwissenschaftliche Japanologie	3	
5	Seminar Japanologie	6	
	Spezielle Vorlesung Japanologie	3	
	Modernes Japanisch 5	3	
	Japanische literarische Lektüre	3	
	Lektüre Klassisches Japanisch	3	
	Spezielle Übung Japanisch	3	
6	Bachelorarbeit Japanologie	9	
	Forschungsliteraturprüfung Japanologie	6	
	Modernes Japanisch 6	3	
	Japanische wissenschaftliche Lektüre	3	
		120	Summe ECTS Credits

# Japanologie (120 ECTS Credits)

## Bachelor of Arts

Das nachstehende Mustercurriculum zeigt einen möglichen Ablauf eines 6-semesterigen Bachelorstudiums mit dem Teilfach Japanische Philologie und Kulturwissenschaft (Voraussetzung: Japanischkenntnisse auf Stufe N2 des JLPT).

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Klassisches Japanisch I	3	
	Einführung in die Japanologie 1	3	
	Japanische Geschichte 1	3	
	Japanische Geistesgeschichte	3	
	Japanische literarische Lektüre	3	
	Modernes Japanisch 5	3	
	Spezielle Vorlesung Japanologie	3	
2	Klassisches Japanisch II	3	
	Einführung in die Japanologie 2	3	
	Japanische Geschichte 2	3	
	Vorlesung Sozialwissenschaftliche Japanologie	3	
	Japanische wissenschaftliche Lektüre	3	
	Modernes Japanisch 6	3	
3	Spezielle Übung Japanologie	3	
	Lektürekanon Modernes Japanisch	9	
	Lektüre Klassisches Japanisch I	3	
	Vorlesung Japanische Literatur	3	
4	Proseminar Japanologie	6	
	Seminar Japanologie mit schriftl. Arbeit	12	
	Lektüre Klassisches Japanisch II	3	
	Moderne japanische Gesellschaft	3	
5	Spezielle Vorlesung Japanologie	3	
	Lektürekanon Klassisches Japanisch	9	
	Schriftliche Arbeit auf Japanisch	6	
	Spezielle Übung Japanologie	3	
6	Kanbun	3	
	Bachelorarbeit Japanologie	6	
	Forschungsliteraturprüfung Japanologie	9	
		120	Summe ECTS Credits

B4.7

Das nachstehende Mustercurriculum zeigt einen möglichen Ablauf eines 6-semesterigen Bachelorstudiums mit dem Teilfach Sozialwissenschaftliche Japanologie (Voraussetzung: Japanischkenntnisse auf Stufe N2 des JLPT).

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften I	3	
	Einführung in die Japanologie 1	3	
	Japanische Geschichte 1	3	
	Japanische Geistesgeschichte	3	
	Spezielle Vorlesung Japanologie	3	
	Spezielle Übung Japanologie	3	
	Japanische literarische Lektüre	3	
2	Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften II	3	
	Einführung in die Japanologie 2	3	
	Japanische Geschichte 2	3	
	Lektürekanon Politik Japans	9	
3	Japanische wissenschaftliche Lektüre	3	
	Lektürekanon Soziologie Japans	9	
	Spezielle Vorlesung Japanologie	3	
	Vorlesung Japanische Literatur	3	
	Proseminar Japanologie I	6	
Japanische Linguistik	3		

# Japanologie (120 ECTS Credits)

## Bachelor of Arts

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
4	Schriftliche Arbeit auf Japanisch	6	
	Proseminar Japanologie II	6	
	Moderne japanische Gesellschaft	33	
	Vorlesung Sozialwissenschaftliche Japanologie	3	
5	Lektürekanon Wirtschaft Japans	9	
	Seminar Japanologie mit schriftlicher Arbeit	12	
6	Bachelorarbeit Japanologie	6	
	Forschungsliteraturprüfung Japanologie	9	
		120	Summe ECTS Credits

### 6. Regeln

a) zum Assessmentstudium

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

b) zu den Studienphasen

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

c) über die Wiederholbarkeit von Modulen

Entsprechen §§34-38 der Rahmenverordnung.

d) zur Wahl der Module

I) Für das Teilfach «Allgemeine Japanologie» sind Wahlpflichtmodule aus der Gruppe «Vertiefungsbereich Allgemeine Japanologie» nach folgenden Regeln zu wählen:

1. Ein Mal erfolgreich zu besuchen sind die Module:

- Modernes Japanisch 1
- Modernes Japanisch 2
- Modernes Japanisch 3
- Modernes Japanisch 4
- Modernes Japanisch 5
- Modernes Japanisch 6
- Klassisches Japanisch I
- Klassisches Japanisch II
- Japanische Lektüreübung I
- Japanische Lektüreübung II
- Japanische literarische Lektüre
- Lektüre Klassisches Japanisch
- Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften I
- Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften II
- Vorlesung Japanische Literatur

2. Ein Mal erfolgreich zu besuchen ist eines der folgenden Module:

- Seminar Japanologie
- Seminar Japanologie mit schriftlicher Arbeit (2-semesterig)

II) Für das Teilfach «Japanische Philologie und Kulturwissenschaft» sind Wahlpflichtmodule aus der Gruppe «Vertiefungsbereich Japanische Philologie und Kulturwissenschaft» nach den folgenden Regeln zu wählen:

1. Ein Mal erfolgreich zu besuchen sind die Module:

B4.8



# Japanologie (120 ECTS Credits)

## Bachelor of Arts

- Klassisches Japanisch I
- Klassisches Japanisch II
- Japanische Literarische Lektüre
- Lektürekanon Modernes Japanisch
- Lektüre Klassisches Japanisch I
- Lektüre Klassisches Japanisch II
- Lektürekanon Klassisches Japanisch
- Kanbun
- Vorlesung Japanische Literatur
- Seminar Japanologie mit schriftlicher Arbeit (2-semesterig)
- Schriftliche Arbeit auf Japanisch

III) Für das Teilfach «Sozialwissenschaftliche Japanologie» sind Wahlpflichtmodule aus der Gruppe «Vertiefungsbereich Sozialwissenschaftliche Japanologie» nach den folgenden Regeln zu wählen:

B4.9

1. Ein Mal erfolgreich zu besuchen sind die Module:

- Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften I
- Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften II
- Proseminar Japanologie II
- Seminar mit schriftlicher Arbeit (2-semesterig)
- Schriftliche Arbeit auf Japanisch

2. Aus den folgenden Modulen sind Module im Umfang von mindestens 27 ECTS Credits erfolgreich zu besuchen:

- Lektürekanon Soziologie Japans
- Lektürekanon Wirtschaft Japans
- Lektürekanon Politik Japans
- Praktikum mit Japanbezug
- Klassisches Japanisch I
- Klassisches Japanisch II
- Lektüre Klassisches Japanisch I
- Lektüre Klassisches Japanisch II

e) zu Abfolgen

Das Modul Klassisches Japanisch II setzt den erfolgreichen Besuch des Moduls Klassisches Japanisch I voraus. Die Module Lektüre Klassisches Japanisch I und II, Lektürekanon Klassisches Japanisch I und II setzen den erfolgreichen Besuch des Moduls Klassisches Japanisch I voraus.

Die Module Proseminar Japanologie I und Proseminar Japanologie II setzen den erfolgreichen Besuch der Module Einführung in die Japanologie 1 und 2 sowie Japanische Geschichte 1 und 2 voraus.

Das Modul Seminar Japanologie mit schriftlicher Arbeit setzt für die Teilfächer «Allgemeine Japanologie» und «Japanische Philologie und Kulturwissenschaft» den erfolgreichen Besuch des Moduls Proseminar Japanologie I und für das Teilfach «Sozialwissenschaftliche Japanologie» den erfolgreichen Besuch der Module Proseminar I und Proseminar II voraus.

# Japanologie (120 ECTS Credits)

## Bachelor of Arts

f) zur Ausführung und Anerkennung von Praktika

In Japan absolvierte Praktika mit einer Mindestdauer von 6 Wochen (30 zusammenhängende Arbeitstage) können als Modul «Praktikum mit Japanbezug» angerechnet werden. Die Studierenden sind selbst für die Beschaffung eines Praktikumsplatzes verantwortlich. Der Lehrstuhl für sozialwissenschaftliche Japanologie unterstützt sie im Rahmen seiner Möglichkeiten bei der Suche.

Die Studierenden müssen sich vor Antritt des Praktikums bestätigen lassen, dass das Praktikum die formalen Anforderungen erfüllt, und eine schriftliche Zusage des Praktikumsgebers vorweisen, in der auch die vorgesehenen Tätigkeiten aufgeführt sind. Nach Beendigung des Praktikums muss eine Bescheinigung vorgelegt werden, dass das Praktikum mindestens 6 Wochen bzw. 240 Stunden gedauert hat. Die Evaluation erfolgt auf der Grundlage der Arbeitszeugnisse und eines schriftlichen Berichts des Praktikanten/der Praktikantin durch den Praktikumsbeauftragten/ die Praktikumsbeauftragte. Ein Merkblatt zum Praktikum regelt die Einzelheiten. **B4.10**

g) zur Punkteanrechnung bei Übertritt vom Lizentiats- ins Bachelorstudium

Für die erfolgreich absolvierte Zwischenprüfung im Lizentiatshauptfach Japanologie werden im Bachelor-Hauptfachprogramm 60 ECTS Credits angerechnet.

h) Übertritt

Studierende, die ihr Studium gemäss einer Studienordnung vor dem HS 2013 an der Philosophischen Fakultät begonnen haben, werden dieser revidierten Studienordnung unterstellt.

# Japanologie (90 ECTS Credits)

## Bachelor of Arts

### 1. Studienziele und späterer Tätigkeitsbereich

Gegenstand der Japanologie ist das Studium der sozialen und kulturellen Gegebenheiten in Japan von den historischen Anfängen bis zur Gegenwart auf der Grundlage historisch-philologischer und sozialwissenschaftlicher Methoden.

Das Studium vermittelt profunde Kenntnisse der modernen japanischen Standardsprache sowie Grundkenntnisse des klassischen Japanisch als Voraussetzung für die Bearbeitung originalsprachlicher Quellen und wissenschaftlicher Literatur.

Die Studierenden erhalten Basiskenntnisse in den Bereichen Geschichte und Kultur, sowie Gesellschaft, Staat und Wirtschaft und werden befähigt, mit den einschlägigen Methoden und Hilfsmitteln des Fachs zu arbeiten. Zusätzlich werden vertiefte Kenntnisse zu einzelnen Themenbereichen in den fachlichen Schwerpunkten der beiden Lehrstühle erworben.

B4.11

### 2. Voraussetzungen

Lateinkenntnisse im Sinne von §6 der Rahmenverordnung sind nicht erforderlich.

Es darf keine endgültige Abweisung bzw. kein Ausschluss für dieses Studienprogramm vorliegen.

### 3. Kombinationsmöglichkeit mit anderen Haupt- und Nebenfachprogrammen

Japanologie im Hauptfachprogramm (90 ECTS Credits) kann nicht mit dem Studienprogramm Japanologie kombiniert werden. Darüber hinaus bestehen keine Einschränkungen.

### 4. Gliederung

#### a) Studienphasen

Studienbeginn ist im Herbst- und im Frühjahrssemester. Es besteht keine Unterteilung in Studienphasen.

#### b) Teilfächer, Gebiete und Teilgebiete

Es besteht keine Unterteilung in Teilfächer, Gebiet oder Teilgebiete.

### 5. Curriculum

#### a) Übersicht über die Module

Legende zur nachfolgenden Tabelle siehe S. B6.3.

ECTS Credits	benotet	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
3	x	Einführung in die Japanologie 1	UE (2, 3)	SU	P, 1-sem
3	x	Einführung in die Japanologie 2	UE (2, 3)	SU	P, 1-sem
3	x	Japanische Geistesgeschichte	UE (2, 3)	PR	P, 1-sem
3	x	Moderne japanische Gesellschaft	UE (2, 3)	PR	P, 1-sem
3	best	Japanische wissenschaftliche Lektüre	UE (1, 3)	PR	P, 1-sem, TV
3	x	Japanische Geschichte 1	UE (2, 3)	PR	P, 1-sem
3	x	Japanische Geschichte 2	UE (2, 3)	PR	P, 1-sem
6	x	Proseminar Japanologie	SE (2, 3)+QO (0, 3)	RE+SA	P, 2-sem, TV
6	x	Seminar Japanologie	SE (2, 6)	RE	P, 1-sem, TV
9	x	Bachelorarbeit Japanologie	QO (0, 9)	SA	P, 1-sem

# Japanologie (90 ECTS Credits)

## Bachelor of Arts

ECTS Credits	benotet	Modul	Modul-elemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
6	x	Forschungsliteraturprüfung Japanologie	PO (0, 6)	PR	P, 1-sem
9	x	Modernes Japanisch 1	UE (6, 6)+UE (4, 3)	PR	P, 1-sem
9	x	Modernes Japanisch 2	UE (6, 6)+UE (4, 3)	PR	P, 1-sem
6	x	Modernes Japanisch 3	UE (6, 6)	PR	P, 1-sem
6	x	Modernes Japanisch 4	UE (6, 6)	PR	P, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch 5	UE (2, 3)	SU	W, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch 6	UE (2, 3)	SU	W, 1-sem
3	x	Klassisches Japanisch I	UE (2, 3)	PR	P, 1-sem
3	x	Klassisches Japanisch II	UE (2, 3)	SU+PR	P, 1-sem
3	best	Japanische Lektüreübung I	UE (2, 3)	PR	WP, 1-sem, TV
3	best	Japanische Lektüreübung II	UE (2, 3)	PR	WP, 1-sem, TV
3	best	Japanische literarische Lektüre	UE (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	x	Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften I	UE (2, 3)	SU+PR	W, 1-sem
3	x	Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften II	UE (2, 3)	SU+PR	W, 1-sem
3	best	Lektüre Klassisches Japanisch	UE (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	best	Vorlesung Japanische Literatur	VL (2, 3)	PR	W, 1-sem
3	best	Japanische Linguistik	UE (2, 3)	PR	W, 1-sem
3	best	Spezielle Vorlesung Japanologie	VL (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	best	Spezielle Übung Japanologie	UE (2, 3)	MA	W, 1-sem, TV
3	best	Spezielle Übung Japanisch	UE (2, 3)	SU	W, 1-sem, TV
3	best	Vorlesung Sozialwissenschaftliche Japanologie	VL (1, 3)	PR	W, 1-sem

B4.12

### b) Mustercurriculum

Das nachstehende Mustercurriculum zeigt einen möglichen Ablauf eines 6-semestrigen Bachelorstudiums.

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Modernes Japanisch 1	9	
	Einführung in die Japanologie 1	3	
	Japanische Geschichte 1	3	
	Japanische Geistesgeschichte	3	
2	Modernes Japanisch 2	9	
	Einführung in die Japanologie 2	3	
	Japanische Geschichte 2	3	
3	Modernes Japanisch 3	6	
	Japanische Lektüreübung I	3	
	Klassisches Japanisch I	3	
	Proseminar Japanologie	6	
4	Modernes Japanisch 4	6	
	Klassisches Japanisch II	3	
	Moderne japanische Gesellschaft	3	
5	Seminar Japanologie	6	
	Japanische wissenschaftliche Lektüre	3	
	Spezielle Vorlesung Japanologie	3	
6	Bachelorarbeit Japanologie	9	
	Forschungsliteraturprüfung Japanologie	6	
		90	Summe ECTS Credits

# Japanologie (90 ECTS Credits)

## Bachelor of Arts

### 6. Regeln

a) zum Assessmentstudium

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

b) zu den Studienphasen

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

c) über die Wiederholbarkeit von Modulen

Entsprechen §§34-38 der Rahmenverordnung.

d) zur Wahl der Module

Von den Modulen ‹Japanische Lektüreübung I› und ‹Japanische Lektüreübung II› muss mindestens eines besucht werden.

**B4.13**

e) zu Abfolgen

Das Modul Klassisches Japanisch II setzt den erfolgreichen Besuch von Klassisches Japanisch I voraus. Das Modul Lektüre Klassisches Japanisch setzt den erfolgreichen Besuch des Moduls Klassisches Japanisch I voraus.

Das Proseminar Japanologie setzt den erfolgreichen Besuch der Module Einführung in die Japanologie 1 und 2 sowie Japanische Geschichte 1 und 2 voraus.

Das Modul Seminar Japanologie setzt den erfolgreichen Besuch des Moduls Proseminar Japanologie voraus.

f) zur Ausführung und Anerkennung von Praktika

Es sind keine Praktika vorgesehen.

g) zur Punkteanrechnung bei Übertritt vom Lizentiats- ins Bachelorstudium

Für die erfolgreich absolvierte Zwischenprüfung im Lizentiatshauptfach Japanologie werden im Bachelor-Hauptfachprogramm 60 ECTS Credits angerechnet.

h) Übertritt

Studierende, die ihr Studium gemäss einer Studienordnung vor dem HS 2013 an der Philosophischen Fakultät begonnen haben, werden dieser revidierten Studienordnung unterstellt.

# Japanologie (60 ECTS Credits)

## Bachelorstudium

### 1. Studienziele und späterer Tätigkeitsbereich

Gegenstand der Japanologie ist das Studium der sozialen und kulturellen Gegebenheiten in Japan von den historischen Anfängen bis zur Gegenwart auf der Grundlage historisch-philologischer und sozialwissenschaftlicher Methoden.

Das Studium vermittelt profunde Kenntnisse der modernen japanischen Standardsprache sowie Grundkenntnisse des klassischen Japanisch als Voraussetzung für die Bearbeitung originalsprachlicher Quellen und wissenschaftlicher Literatur.

Die Studierenden erhalten Basiskenntnisse in den Bereichen Geschichte und Kultur, sowie Gesellschaft, Staat und Wirtschaft und werden befähigt, mit den einschlägigen Methoden und Hilfsmitteln des Fachs zu arbeiten. Zusätzlich werden vertiefte Kenntnisse zu einzelnen Themenbereichen in den fachlichen Schwerpunkten der beiden Lehrstühle erworben.

B4.14

### 2. Voraussetzungen

Lateinkenntnisse im Sinne von §6 der Rahmenverordnung sind nicht erforderlich.

Es darf keine endgültige Abweisung bzw. kein Ausschluss für dieses Studienprogramm vorliegen.

### 3. Kombinationsmöglichkeit mit anderen Haupt- und Nebenfachprogrammen

Japanologie im Nebenfachprogramm (60 ECTS Credits) kann nicht mit dem Studienprogramm Japanologie kombiniert werden. Darüber hinaus bestehen keine Einschränkungen.

### 4. Gliederung

#### a) Studienphasen

Studienbeginn ist im Herbst- und im Frühjahrssemester. Es besteht keine Unterteilung in Studienphasen.

#### b) Teilfächer, Gebiete und Teilgebiete

Es besteht keine Unterteilung in Teilfächer, Gebiet oder Teilgebiete.

### 5. Curriculum

#### a) Übersicht über die Module

Legende zur nachfolgenden Tabelle siehe S. B6.3.

ECTS Credits	benotet	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
3	x	Einführung in die Japanologie 1	UE (2, 3)	SU	P, 1-sem
3	x	Einführung in die Japanologie 2	UE (2, 3)	SU	P, 1-sem
3	x	Japanische Geistesgeschichte	UE (2, 3)	PR	W, 1-sem
3	x	Moderne japanische Gesellschaft	UE (2, 3)	PR	W, 1-sem
3	best	Japanische wissenschaftliche Lektüre	UE (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	x	Japanische Geschichte 1	UE (2, 3)	PR	P, 1-sem
3	x	Japanische Geschichte 2	UE (2, 3)	PR	P, 1-sem
6	x	Proseminar Japanologie	SE (2, 3)+QO (0, 3)	RE+SA	W, 2-sem, TV
6	x	Seminar Japanologie	SE (2, 6)	RE	W, 1-sem, TV
12	x	Seminar Japanologie mit schriftlicher Arbeit	SE (0, 6)+QO (0, 6)	RE+SA	W, 1-sem

# Japanologie (60 ECTS Credits)

## Bachelorstudium

ECTS Credits	benotet	Modul	Modul-elemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
9	x	Modernes Japanisch 1	UE (6, 6)+UE (4, 3)	PR	P, 1-sem
9	x	Modernes Japanisch 2	UE (6, 6)+UE (4, 3)	PR	P, 1-sem
6	x	Modernes Japanisch 3	UE (6, 6)	PR	P, 1-sem
6	x	Modernes Japanisch 4	UE (6, 6)	PR	P, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch 5	UE (2, 3)	SU	W, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch 6	UE (2, 3)	SU	W, 1-sem
3	x	Klassisches Japanisch I	UE (2, 3)	PR	W, 1-sem
3	x	Klassisches Japanisch II	UE (2, 3)	SU+PR	W, 1-sem
3	best	Japanische Lektüreübung I	UE (2, 3)	PR	WP, 1-sem, TV
3	best	Japanische Lektüreübung II	UE (2, 3)	PR	WP, 1-sem, TV
3	best	Japanische literarische Lektüre	UE (1, 3)	PR	W, 1-sem
3	x	Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften I	UE (2, 3)	SU+PR	W, 1-sem
3	x	Fachterminologie japanische Sozialwissenschaften II	UE (2, 3)	SU+PR	W, 1-sem
3	best	Lektüre Klassisches Japanisch I	UE (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	best	Lektüre Klassisches Japanisch II	UE (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	best	Vorlesung Japanische Literatur	VL (2, 3)	PR	W, 1-sem
3	best	Japanische Linguistik	UE (2, 3)	PR	W, 1-sem
3	best	Spezielle Vorlesung Japanologie	VL (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	best	Spezielle Übung Japanologie	UE (2, 3)	MA	W, 1-sem, TV
3	best	Vorlesung Sozialwissenschaftliche Japanologie	VL (1, 3)	PR	W, 1-sem

B4.15

### b) Mustercurriculum

Das nachstehende Mustercurriculum zeigt einen möglichen Ablauf eines 6-semestrigen Bachelorstudiums.

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Modernes Japanisch 1 Einführung in die Japanologie 1	9 3	
2	Modernes Japanisch 2 Einführung in die Japanologie 2	9 3	
3	Modernes Japanisch 3 Japanische Lektüreübung I Japanische Geschichte 1	6 3 3	
4	Modernes Japanisch 4 Japanische Geschichte 2	3 3	
5	Proseminar Japanologie Vorlesung Japanische Literatur	6 3	
6	Seminar Japanologie Vorlesung Sozialwissenschaftliche Japanologie	6 3	
		60	Summe ECTS Credits

## 6. Regeln

a) zum Assessmentstudium

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

# Japanologie (60 ECTS Credits)

## Bachelorstudium

b) zu den Studienphasen

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

c) über die Wiederholbarkeit von Modulen

Entsprechen §§34-38 der Rahmenverordnung.

d) zur Wahl der Module

Von den Modulen ‹Japanische Lektüreübung I› und ‹Japanische Lektüreübung II› muss mindestens eines besucht werden.

e) zu Abfolgen

Das Modul Proseminar Japanologie setzt den erfolgreichen Besuch der Module Einführung in die Japanologie 1 und 2 sowie Japanische Geschichte 1 und 2 voraus.

Die Module Seminar Japanologie und Seminar Japanologie mit schriftlicher Arbeit setzen den erfolgreichen Besuch aller Pflicht-Module voraus.

Das Modul Klassisches Japanisch II setzt den erfolgreichen Besuch des Moduls Klassisches Japanisch I voraus.

Die Module Lektüre Klassisches Japanisch I und II setzen den erfolgreichen Besuch des Moduls Klassisches Japanisch I voraus.

f) zur Ausführung und Anerkennung von Praktika

Es sind keine Praktika vorgesehen.

g) zur Punkteanrechnung bei Übertritt vom Lizentiats- ins Bachelorstudium

Die Anrechnung von im Nebenfach des Lizentiatsstudiums absolvierten Leistungen erfolgt «sur dossier» gemäss den im Anhang 2 der Rahmenordnung genannten Punktezahlen.

h) Übertritt

Studierende, die ihr Studium gemäss einer Studienordnung vor dem HS 2013 an der Philosophischen Fakultät begonnen haben, werden dieser revidierten Studienordnung unterstellt.

**B4.16**



# Japanisch (30 ECTS Credits)\*

## Bachelorstudium

\*letzte Zulassung auf HS 2016, danach auslaufend bis FS 2022

### 1. Studienziele und späterer Tätigkeitsbereich

Das Nebenfachprogramm Japanisch vermittelt Kenntnisse der modernen japanischen Standardsprache und der klassischen japanischen Schriftsprache. Je nach Vorkenntnissen und Interessen sind unterschiedliche Schwerpunktbildungen sowohl im modernen als auch im vormodernen Japanisch möglich. Studierenden des Nebenfachs Japanisch wird dringend empfohlen, vor Beginn des Studiums eine Studienberatung in Anspruch zu nehmen.

Das Nebenfachprogramm Japanisch qualifiziert als erster Abschluss zur Ausübung von Berufen, in denen akademische Vorbildung und japanische Sprachkenntnisse erforderlich sind.

### 2. Voraussetzungen

Lateinkenntnisse im Sinne von §6 der Rahmenverordnung sind nicht erforderlich.

Es darf keine endgültige Abweisung bzw. kein Ausschluss für dieses Studienprogramm vorliegen.

B4.17

### 3. Kombinationsmöglichkeit mit anderen Haupt- und Nebenfachprogrammen

Japanisch im Nebenfachprogramm (30 ECTS Credits) kann nicht mit dem Studienprogramm Japanologie kombiniert werden. Darüber hinaus bestehen keine Einschränkungen.

### 4. Gliederung

#### a) Studienphasen

Studienbeginn ist im Herbst- und im Frühjahrssemester. Es besteht keine Unterteilung in Studienphasen.

#### b) Teilfächer, Gebiete und Teilgebiete

Es besteht keine Unterteilung in Teilfächer, Gebiet oder Teilgebiete.

### 5. Curriculum

#### a) Übersicht über die Module

Legende zur nachfolgenden Tabelle siehe S. B6.3.

ECTS Credits	benotet	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
9	x	Modernes Japanisch 1	UE (6, 6)+UE (4, 3)	PR	WP, 1-sem
9	x	Modernes Japanisch 2	UE (6, 6)+UE (4, 3)	PR	WP, 1-sem
6	x	Modernes Japanisch 3	UE (6, 6)	PR	W, 1-sem
6	x	Modernes Japanisch 4	UE (6, 6)	PR	W, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch 5	UE (2, 3)	SU	W, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch 6	UE (2, 3)	SU	W, 1-sem
3	x	Klassisches Japanisch I	UE (2, 3)	PR	W, 1-sem
3	x	Klassisches Japanisch II	UE (2, 3)	SU+PR	W, 1-sem
3	best	Japanische Linguistik	UE (2, 3)	PR	W, 1-sem
3	best	Japanische Lektüreübung I	UE (2, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	best	Japanische Lektüreübung II	UE (2, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	best	Japanische literarische Lektüre	UE (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	best	Japanische wissenschaftliche Lektüre	UE (2, 3)	PR	W, 1-sem, TV
3	best	Lektüre Klassisches Japanisch I	UE (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV

# Japanisch (30 ECTS Credits)\*

## Bachelorstudium

\*letzte Zulassung auf HS 2016, danach auslaufend bis FS 2022

ECTS Credits	benötigt	Modul	Modul-elemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
3	best	Lektüre Klassisches Japanisch II	UE (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV
9	x	Lektürekanon Modernes Japanisch	PO (0, 9)	PR	WP, 1-sem
9	x	Lektürekanon Klassisches Japanisch	PO (0, 9)	PR	WP, 1-sem
3	best	Spezielle Übung Japanisch	UE (2, 3)	SU	W, 1-sem, TV

### b) Mustercurriculum

Die nachstehenden Mustercurricula zeigen mögliche Abläufe eines 6-semesterigen Bachelorstudiums.

**B4.18**

#### Variante 1: Modernes Japanisch ohne Vorkenntnisse:

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Modernes Japanisch 1	9	
2	Modernes Japanisch 2	9	
3	Modernes Japanisch 3	6	
4	Modernes Japanisch 4	6	
5	-	-	
6	-	-	
		30	Summe ECTS Credits

oder

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Modernes Japanisch 1	9	
2	Modernes Japanisch 2	9	
3	Modernes Japanisch 3 Japanische Lektüreübung I	6 3	
4	Japanische Lektüreübung II	3	
5	-	-	
6	-	-	
		30	Summe ECTS Credits

#### Variante 2: Klassisches Japanisch ohne Vorkenntnisse:

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Modernes Japanisch 1	9	
2	Modernes Japanisch 2	9	
3	Klassisches Japanisch I	3	
4	Klassisches Japanisch II	3	
5	Lektüre Klassisches Japanisch I	3	
6	Lektüre Klassisches Japanisch II	3	
		30	Summe ECTS Credits

# Japanisch (30 ECTS Credits)\*

## Bachelorstudium

\*letzte Zulassung auf HS 2016, danach auslaufend bis FS 2022

Variante 3: Modernes Japanisch mit Vorkenntnissen:

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Modernes Japanisch 5	3	
	Klassisches Japanisch I	3	
2	Modernes Japanisch 6	3	
	Klassisches Japanisch II	3	
3	Japanische literarische Lektüre	3	
4	Japanische wissenschaftliche Lektüre	3	
	Japanische Linguistik	3	
5	Lektürekanon Modernes Japanisch	9	
6	-	-	
		30	Summe ECTS Credits

B4.19

### 6. Regeln

a) zum Assessmentstudium

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

b) zu den Studienphasen

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

c) über die Wiederholbarkeit von Modulen

Entsprechen §§34-38 der Rahmenverordnung.

d) zur Wahl der Module

Aus den Wahlpflichtmodulen ist mindestens ein Modul zu belegen.

e) zu Abfolgen

Das Modul Klassisches Japanisch II setzt den erfolgreichen Besuch des Moduls Klassisches Japanisch I voraus. Die Module Lektüre Klassisches Japanisch I und II sowie das Modul Lektürekanon Klassisches Japanisch setzen den erfolgreichen Besuch des Moduls Klassisches Japanisch I voraus.

f) zur Ausführung und Anerkennung von Praktika

Es sind keine Praktika vorgesehen.

g) zur Punkteanrechnung bei Übertritt vom Lizentiats- ins Bachelorstudium

Die Anrechnung von im Nebenfach des Lizentiatsstudiums absolvierten Leistungen erfolgt «sur dossier» gemäss den im Anhang 2 der Rahmenordnung genannten Punktezahlen.

h) Übertritt

Studierende, die ihr Studium gemäss einer Studienordnung vor dem HS 2013 an der Philosophischen Fakultät begonnen haben, werden dieser revidierten Studienordnung unterstellt.

# Japanische Philologie (90 ECTS Credits)

## Master of Arts

### 1. Studienziele und späterer Tätigkeitsbereich

Das Masterstudium dient der Spezialisierung in eine bestimmte Fachrichtung der alt- oder neujapanischen Philologie mit den Schwerpunkten Religion und Geistesgeschichte sowie Literatur- und Sprachwissenschaft. Die Studierenden erwerben dabei die Fähigkeit, zu einem

Forschungsthema das einschlägige Quellenmaterial in japanischer Sprache und in westlichen Sprachen zu erschliessen und zu bearbeiten, das Wissen um die und die Fähigkeit zur Beurteilung der wichtigsten Theorien und Methoden in den einschlägigen Sachgebieten sowie die Fähigkeit zur selbständigen Bearbeitung eines Forschungsthemas. Sie lernen zudem, eigene Arbeitsergebnisse in wissenschaftlicher wie allgemein verständlicher Form auf Deutsch und Japanisch darzustellen.

Das Masterstudium im Hauptfach Japanische Philologie ist die Qualifikation zur Ausübung eines akademischen Berufs auf anspruchsvollem Niveau.

B4.20

### 2. Voraussetzungen

Das Hauptfachprogramm Japanische Philologie (90 ECTS Credits) ist konsekutiv: Voraussetzung für das Masterstudium ist ein abgeschlossenes Bachelorstudium im Studienprogramm Japanologie (60 ECTS Credits). Für das Hauptfachprogramm Japanische Philologie werden Kenntnisse der klassischen japanischen Schriftsprache vorausgesetzt. Wurden diese nicht bereits im Rahmen des Bachelorstudiums erworben, müssen sie im Verlauf des ersten Jahres des Masterstudiums nachstudiert werden.

Mit der Studienrichtung Ostasienwissenschaft, aber ohne ausreichende fachliche Kenntnisse oder Kompetenzen, kann eine Zulassung mit Auflagen erfolgen (RVO §8, Abs. 2).

Es darf keine endgültige Abweisung bzw. kein Ausschluss für dieses Studienprogramm oder Japanologie oder Sozialwissenschaftliche Japanologie vorliegen.

### 3. Kombinationsmöglichkeit mit anderen Haupt- und Nebenfachprogrammen

Japanische Philologie im Hauptfachprogramm (90 ECTS Credits) kann nicht mit den Studienprogrammen Japanische Philologie oder Sozialwissenschaftliche Japanologie kombiniert werden. Darüber hinaus bestehen keine Einschränkungen.

### 4. Gliederung

#### a) Studienphasen

Studienbeginn ist im Herbst- und im Frühjahrssemester. Es besteht keine Unterteilung in Studienphasen.

#### b) Teilfächer, Gebiete und Teilgebiete

Es besteht keine Unterteilung in Teilfächer, Gebiet oder Teilgebiete.

# Japanische Philologie (90 ECTS Credits)

## Master of Arts

### 5. Curriculum

a) Übersicht über die Module

Legende zur nachfolgenden Tabelle siehe S. B6.3.

ECTS Credits	benotet	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
3	best	Japanische wissenschaftliche Lektüre A (MA)	UE (1, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	best	Japanische wissenschaftliche Lektüre B (MA)	UE (1, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	best	Erschliessung japanischer Quellen A (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	best	Erschliessung japanischer Quellen B (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	x	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen A (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	x	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen B (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	best	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Schreiben	UE (1, 3)	SU	P, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Präsentieren und Diskutieren	UE (1, 3)	SU	P, 1-sem
3	best	Kanbun	UE (2, 3)	SU+PR	P, 1-sem
3	best	Vorlesung japanische Philologie A (MA)	VL (1, 3)	PR	WP, 1-sem, TV, m
3	best	Vorlesung japanische Philologie B (MA)	VL (1, 3)	PR	WP, 1-sem, TV, m
9	x	Forschungsseminar Japanologie A (MA)	SE (2, 9)	RE+SA	WP, 1-sem, TV, m
9	x	Forschungsseminar Japanologie B (MA)	SE (2, 9)	RE+SA	WP, 1-sem, TV, m
6	x	Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit A (MA)	SE (2, 6)	RE	WP, 1-sem, TV, m
6	x	Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit B (MA)	SE (2, 6)	RE	WP, 1-sem, TV, m
30	x	Masterarbeit	M (0, 30)	M	P, 1-sem
9	x	Prüfung ohne Veranstaltung MA 90/75	PO (0, 9)	PR	P, 1-sem

B4.21

b) Mustercurriculum

Das nachstehende Mustercurriculum zeigt einen möglichen Ablauf eines 4-semestrigen Masterstudiums.

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen A (MA)	3	
	Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit A (MA)	6	
	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Schreiben	3	
	Vorlesung japanische Philologie A (MA)	3	
2	Japanische wissenschaftliche Lektüre A (MA)	3	
	Erschliessung japanischer Quellen A (MA)	3	
	Kanbun	3	
	Forschungsseminar Japanologie A (MA)	9	
3	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Präsentieren und Diskutieren	3	
	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen B (MA)	3	
4	Forschungsseminar Japanologie B (MA)	9	
	Masterarbeit	30	
	Prüfung ohne Veranstaltung MA 90/75	9	
		90	Summe ECTS Credits

### 6. Regeln

# Japanische Philologie (90 ECTS Credits)

## Master of Arts

a) zu den Studienphasen

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

b) über die Wiederholbarkeit von Modulen

Entsprechen §§34-38 der Rahmenverordnung.

c) zur Wahl der Module

Von den Wahlpflichtmodulen müssen je ein Modul ‹Japanische wissenschaftliche Lektüre A› oder ‹Japanische wissenschaftliche Lektüre B›, ‹Erschliessung japanischer Quellen A› oder ‹Erschliessung japanischer Quellen B›, ‹Übersetzung japanischer Quellen A› oder ‹Übersetzung japanischer Quellen B›, ‹Vorlesung japanische Philologie A› oder ‹Vorlesung japanische Philologie B›, ‹Forschungsseminar Japanologie A› oder ‹Forschungsseminar japanische Philologie B› sowie ‹Seminar Japanologie A› oder ‹Seminar Japanologie B› absolviert werden. **B4.22**

d) zu Abfolgen

Die Module Masterarbeit und Prüfung ohne Veranstaltung MA setzen das erfolgreiche Absolvieren der Module Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit (A oder B) und Forschungsseminar Japanologie (A oder B) voraus.

e) zur Ausführung und Anerkennung von Praktika

Es sind keine Praktika vorgesehen.

f) Übertritt

Studierende, die ihr Studium gemäss einer Studienordnung vor dem HS 2013 an der Philosophischen Fakultät begonnen haben, werden dieser revidierten Studienordnung unterstellt.

# Japanische Philologie (75 ECTS Credits)

## Master of Arts

### 1. Studienziele und späterer Tätigkeitsbereich

Das Masterstudium dient der Spezialisierung in eine bestimmte Fachrichtung der alt- oder neujapanischen Philologie mit den Schwerpunkten Religion und Geistesgeschichte sowie Literatur- und Sprachwissenschaft. Die Studierenden erwerben dabei die Fähigkeit, zu einem

Forschungsthema das einschlägige Quellenmaterial in japanischer Sprache und in westlichen Sprachen zu erschliessen und zu bearbeiten, das Wissen um die und die Fähigkeit zur Beurteilung der wichtigsten Theorien und Methoden in den einschlägigen Sachgebieten sowie die Fähigkeit zur selbständigen Bearbeitung eines Forschungsthemas. Sie lernen zudem, eigene Arbeitsergebnisse in wissenschaftlicher wie allgemein verständlicher Form auf Deutsch und Japanisch darzustellen.

Das Masterstudium im Hauptfach Japanische Philologie ist die Qualifikation zur Ausübung eines akademischen Berufs auf anspruchsvollem Niveau.

B4.23

### 2. Voraussetzungen

Das Hauptfachprogramm Japanische Philologie (75 ECTS Credits) ist konsekutiv: Voraussetzung für das Masterstudium ist ein abgeschlossenes Bachelorstudium im Studienprogramm Japanologie (60 ECTS Credits). Für das Hauptfachprogramm Japanische Philologie werden Kenntnisse der klassischen japanischen Schriftsprache vorausgesetzt. Wurden diese nicht bereits im Rahmen des Bachelorstudiums erworben, müssen sie im Verlauf des ersten Jahres des Masterstudiums nachstudiert werden.

Mit der Studienrichtung Ostasienwissenschaft, aber ohne ausreichende fachliche Kenntnisse oder Kompetenzen, kann eine Zulassung mit Auflagen erfolgen (RVO §8, Abs. 2).

Es darf keine endgültige Abweisung bzw. kein Ausschluss für dieses Studienprogramm oder Japanologie oder Sozialwissenschaftliche Japanologie vorliegen.

### 3. Kombinationsmöglichkeit mit anderen Haupt- und Nebenfachprogrammen

Japanische Philologie im Hauptfachprogramm (75 ECTS Credits) kann nicht mit den Studienprogrammen Japanische Philologie oder Sozialwissenschaftliche Japanologie kombiniert werden. Darüber hinaus bestehen keine Einschränkungen.

### 4. Gliederung

#### a) Studienphasen

Studienbeginn ist im Herbst- und im Frühjahrssemester. Es besteht keine Unterteilung in Studienphasen.

#### b) Teilfächer, Gebiete und Teilgebiete

Es besteht keine Unterteilung in Teilfächer, Gebiet oder Teilgebiete.

# Japanische Philologie (75 ECTS Credits)

## Master of Arts

### 5. Curriculum

a) Übersicht über die Module

Legende zur nachfolgenden Tabelle siehe S. B6.3.

ECTS Credits	benotet	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
3	best	Japanische wissenschaftliche Lektüre A (MA)	UE (1, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	best	Japanische wissenschaftliche Lektüre B (MA)	UE (1, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	best	Erschliessung japanischer Quellen A (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	W, 1-sem, TV, m
3	best	Erschliessung japanischer Quellen B (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	W, 1-sem, TV, m
3	x	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen A (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	W, 1-sem, TV, m
3	x	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen B (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	W, 1-sem, TV, m
3	best	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Schreiben	UE (1, 3)	SU	P, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Präsentieren und Diskutieren	UE (1, 3)	SU	P, 1-sem
3	best	Kanbun	UE (2, 3)	SU+PR	P, 1-sem
3	best	Vorlesung japanische Philologie A (MA)	VL (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV, m
3	best	Vorlesung japanische Philologie B (MA)	VL (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV, m
9	x	Forschungsseminar Japanologie A (MA)	SE (2, 9)	RE+SA	W, 1-sem, TV, m
9	x	Forschungsseminar Japanologie B (MA)	SE (2, 9)	RE+SA	W, 1-sem, TV, m
6	x	Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit A (MA)	SE (2, 6)	RE	W, 1-sem, TV, m
6	x	Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit B (MA)	SE (2, 6)	RE	W, 1-sem, TV, m
30	x	Masterarbeit	M (0, 30)	M	P, 1-sem
9	x	Prüfung ohne Veranstaltung MA 90/75	PO (0, 9)	PR	P, 1-sem

B4.24

b) Mustercurriculum

Das nachstehende Mustercurriculum zeigt einen möglichen Ablauf eines 4-semesterigen Masterstudiums.

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen A (MA)	3	
	Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit A (MA)	6	
	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Schreiben	3	
2	Japanische wissenschaftliche Lektüre A (MA)	3	
	Kanbun	3	
	Erschliessung japanischer Quellen A (MA)	3	
3	Vorlesung japanische Philologie A (MA)	3	
	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Präsentieren und Diskutieren	3	
	Forschungsseminar Japanologie A (MA)	9	
4	Masterarbeit	30	
	Prüfung ohne Veranstaltung MA 90/75	9	
		75	Summe ECTS Credits



# Japanische Philologie (75 ECTS Credits)

## Master of Arts

### 6. Regeln

a) zu den Studienphasen

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

b) über die Wiederholbarkeit von Modulen

Entsprechen §§34-38 der Rahmenverordnung.

c) zur Wahl der Module

Von den Wahlpflichtmodulen muss ein Modul ‹Japanische wissenschaftliche Lektüre A› oder ‹Japanische wissenschaftliche Lektüre B› absolviert werden.

d) zu Abfolgen

Die Module Masterarbeit und Prüfung ohne Veranstaltung MA setzen das erfolgreiche Absolvieren der Module Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit (A oder B) und Forschungsseminar Japanologie (A oder B) voraus.

e) zur Ausführung und Anerkennung von Praktika

Es sind keine Praktika vorgesehen.

f) Übertritt

Studierende, die ihr Studium gemäss einer Studienordnung vor dem HS 2013 an der Philosophischen Fakultät begonnen haben, werden dieser revidierten Studienordnung unterstellt.

**B4.25**

# Japanische Philologie (30 ECTS Credits)

## Masterstudium

### 1. Studienziele und späterer Tätigkeitsbereich

Das Masterstudium dient der Spezialisierung in eine bestimmte Fachrichtung der alt- oder neujapanischen Philologie mit den Schwerpunkten Religion und Geistesgeschichte sowie Literatur- und Sprachwissenschaft. Die Studierenden erwerben dabei die Fähigkeit, zu einem

Forschungsthema das einschlägige Quellenmaterial in japanischer Sprache und in westlichen Sprachen zu erschliessen und zu bearbeiten, das Wissen um die und die Fähigkeit zur Beurteilung der wichtigsten Theorien und Methoden in den einschlägigen Sachgebieten sowie die Fähigkeit zur selbständigen Bearbeitung eines Forschungsthemas. Sie lernen zudem, eigene Arbeitsergebnisse in wissenschaftlicher wie allgemein verständlicher Form auf Deutsch und Japanisch darzustellen.

Das Masterstudium im Hauptfach Japanische Philologie ist die Qualifikation zur Ausübung eines akademischen Berufs auf anspruchsvollem Niveau.

B4.26

### 2. Voraussetzungen

Das Nebenfachprogramm Japanische Philologie (30 ECTS Credits) ist konsekutiv: Voraussetzung für das Masterstudium ist ein abgeschlossenes Bachelorstudium im Studienprogramm Japanologie (60 ECTS Credits). Für das Nebenfachprogramm Japanische Philologie werden Kenntnisse der klassischen japanischen Schriftsprache vorausgesetzt. Wurden diese nicht bereits im Rahmen des Bachelorstudiums erworben, müssen sie im Verlauf des ersten Jahres des Masterstudiums nachstudiert werden.

Mit der Studienrichtung Ostasienwissenschaft, aber ohne ausreichende fachliche Kenntnisse oder Kompetenzen, kann eine Zulassung mit Auflagen erfolgen (RVO §8, Abs. 2).

Es darf keine endgültige Abweisung bzw. kein Ausschluss für dieses Studienprogramm oder Japanologie oder Sozialwissenschaftliche Japanologie vorliegen.

### 3. Kombinationsmöglichkeit mit anderen Haupt- und Nebenfachprogrammen

Japanische Philologie im Nebenfachprogramm (30 ECTS Credits) kann nicht mit den Studienprogrammen Japanische Philologie oder Sozialwissenschaftliche Japanologie kombiniert werden. Darüber hinaus bestehen keine Einschränkungen.

### 4. Gliederung

#### a) Studienphasen

Studienbeginn ist im Herbst- und im Frühjahrssemester. Es besteht keine Unterteilung in Studienphasen.

#### b) Teilfächer, Gebiete und Teilgebiete

Es besteht keine Unterteilung in Teilfächer, Gebiet oder Teilgebiete.

# Japanische Philologie (30 ECTS Credits)

## Masterstudium

### 5. Curriculum

a) Übersicht über die Module

Legende zur nachfolgenden Tabelle siehe S. B6.3.

ECTS Credits	benotet	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
3	best	Japanische wissenschaftliche Lektüre A (MA)	UE (1, 3)	MA+SU	W, 1-sem, TV, m
3	best	Japanische wissenschaftliche Lektüre B (MA)	UE (1, 3)	MA+SU	W, 1-sem, TV, m
3	best	Erschliessung japanischer Quellen A (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	best	Erschliessung japanischer Quellen B (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	x	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen A (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	x	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen B (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	best	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Schreiben	UE (1, 3)	SU	W, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Präsentieren und Diskutieren	UE (1, 3)	SU	W, 1-sem
3	best	Kanbun	UE (2, 3)	SU+PR	W, 1-sem
3	best	Vorlesung japanische Philologie A (MA)	VL (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV, m
3	best	Vorlesung japanische Philologie B (MA)	VL (1, 3)	PR	W, 1-sem, TV, m
9	x	Forschungsseminar Japanologie A (MA)	SE (2, 9)	RE+SA	WP, 1-sem, TV, m
9	x	Forschungsseminar Japanologie B (MA)	SE (2, 9)	RE+SA	WP, 1-sem, TV, m
6	x	Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit A (MA)	SE (2, 6)	RE	W, 1-sem, TV, m
6	x	Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit B (MA)	SE (2, 6)	RE	W, 1-sem, TV, m
9	x	Prüfung ohne Veranstaltung MA 30	PO (0, 9)	PR	P, 1-sem

B4.27

b) Mustercurriculum

Das nachstehende Mustercurriculum zeigt einen möglichen Ablauf eines 4-semesterigen Masterstudiums.

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen A (MA) Kanbun	3 3	
2	Erschliessung japanischer Quellen A (MA) Japanische wissenschaftliche Lektüre A (MA)	3 3	
3	Forschungsseminar Japanologie A (MA) Vorlesung japanische Philologie	9 3	
4	Prüfung ohne Veranstaltung MA 30	9	
		30	Summe ECTS Credits

### 6. Regeln

a) zu den Studienphasen

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

b) über die Wiederholbarkeit von Modulen

Entsprechen §§34-38 der Rahmenverordnung.

# Japanische Philologie (30 ECTS Credits)

---

## Masterstudium

c) zur Wahl der Module

Von den Wahlpflichtmodulen müssen je ein Modul ‹Erschliessung japanischer Quellen A› oder ‹Erschliessung japanischer Quellen B›, ‹Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen A› oder ‹Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen B› sowie ‹Forschungsseminar Japanologie A› oder ‹Forschungsseminar Japanologie B› absolviert werden.

d) zu Abfolgen

Das Modul Prüfung ohne Veranstaltung MA setzt das erfolgreiche Absolvieren des Moduls Forschungsseminar Japanologie (A oder B) voraus.

e) zur Ausführung und Anerkennung von Praktika

Es sind keine Praktika vorgesehen.

**B4.28**

f) Übertritt

Studierende, die ihr Studium gemäss einer Studienordnung vor dem HS 2013 an der Philosophischen Fakultät begonnen haben, werden dieser revidierten Studienordnung unterstellt.

# Sozialwissenschaftliche Japanologie (90 ECTS Credits)

## Master of Arts

### 1. Studienziele und späterer Tätigkeitsbereich

Gegenstand der sozialwissenschaftlichen Japanologie ist die sozialwissenschaftliche Erschliessung und methodisch reflektierte Auswertung japanischsprachiger Quellen aus den Bereichen Wirtschaftswissenschaften, Politologie und Soziologie. Die Studierenden werden befähigt, mit den einschlägigen Methoden und Hilfsmitteln des Fachs zu arbeiten und ihre Ergebnisse auf Deutsch wie auf Japanisch den jeweiligen Gepflogenheiten entsprechend wissenschaftlich zu präsentieren. Neben exemplarischer Quellenkenntnis aus den sozialwissenschaftlichen Disziplinen erwerben sie vertieftes Wissen zu einzelnen Themenbereichen der Politologie, Soziologie, Volks- und Betriebswirtschaftslehre. Das Masterstudium im Hauptfach sozialwissenschaftliche Japanologie qualifiziert als Abschluss zur Ausübung von Berufen, in denen neben einer akademischen Ausbildung japanische Sprachkenntnisse und ein Verständnis für die Funktionsweise von Staat, Wirtschaft und Gesellschaft des modernen Japans erforderlich sind.

B4.29

### 2. Voraussetzungen

Das Hauptfachprogramm Sozialwissenschaftliche Japanologie (90 ECTS Credits) ist konsekutiv: Voraussetzung für das Masterstudium ist ein abgeschlossenes Bachelorstudium im Studienprogramm Japanologie (60 ECTS Credits).

Mit der Studienrichtung Ostasienwissenschaft, aber ohne ausreichende fachliche Kenntnisse oder Kompetenzen, kann eine Zulassung mit Auflagen erfolgen (RVO §8, Abs. 2).

Es darf keine endgültige Abweisung bzw. kein Ausschluss für dieses Studienprogramm oder Japanologie oder Japanische Philologie vorliegen.

### 3. Kombinationsmöglichkeit mit anderen Haupt- und Nebenfachprogrammen

Sozialwissenschaftliche Japanologie im Hauptfachprogramm (90 ECTS Credits) kann nicht mit den Studienprogrammen Japanische Philologie oder Sozialwissenschaftliche Japanologie kombiniert werden. Darüber hinaus bestehen keine Einschränkungen.

### 4. Gliederung

#### a) Studienphasen

Studienbeginn ist im Herbst- und im Frühjahrssemester. Es besteht keine Unterteilung in Studienphasen.

#### b) Teilfächer, Gebiete und Teilgebiete

Es besteht keine Unterteilung in Teilfächer, Gebiet oder Teilgebiete.

### 5. Curriculum

#### a) Übersicht über die Module

Legende zur nachfolgenden Tabelle siehe S. B6.3.

ECTS Credits	benotet	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
6	x	Einführung Methoden	UE (2, 6)	MA+PR	P, 1-sem
6	x	Sozialwissenschaftlicher Lektürekanon	PO (0, 6)	PR	WP, 1-sem
6	x	Wirtschaftswissenschaftlicher Lektürekanon	PO (0, 6)	PR	WP, 1-sem

# Sozialwissenschaftliche Japanologie (90 ECTS Credits)

## Master of Arts

ECTS Credits	benötigt	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
9	x	Forschungsseminar I	SE (2, 9)	RE+SA	P, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Schreiben	UE (1, 3)	SU	P, 1-sem
6	x	Erschließung und Übersetzung sozialwissenschaftlicher Quellen	UE (2, 6)	MA+PR	P, 1-sem
3	best	Lektüre Sozialwissenschaften	UE (1, 3)	MA	P, 1-sem
9	x	Forschungsseminar II	SE (2, 9)	RE+SA	P, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Präsentieren und Diskutieren	UE (1, 3)	RE	P, 1-sem
3	best	Kolloquium I	KO (1, 3)	RE	P, 1-sem
3	best	Kolloquium II	KO (1, 3)	RE	P, 1-sem
30	x	Masterarbeit	M (0, 30)	M	P, 1-sem
9	x	Prüfung ohne Veranstaltung MA 90	PO (0, 9)	PR	P, 1-sem

B4.30

### b) Mustercurriculum

Das nachstehende Mustercurriculum zeigt einen möglichen Ablauf eines 4-semesterigen Masterstudiums mit Forschungsaufenthalt im dritten Semester.

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Einführung Methoden	6	
	Sozialwissenschaftlicher oder wirtschaftswissenschaftlicher Lektürekanon	6	
	Forschungsseminar I	9	
	Sprachunterricht: wissenschaftliches Schreiben	3	
2	Erschließung und Übersetzung sozialwissensch. Quellen	6	
	Lektüre Sozialwissenschaften	3	
	Forschungsseminar II	9	
	Sprachunterricht: wissenschaftliches Präsentieren und Diskutieren	3	
	Kolloquium I	3	
3	Forschungssemester (Japanaufenthalt empfohlen)	-	
4	Kolloquium II	3	
	Masterarbeit	30	
	Prüfung ohne Veranstaltung MA 90	9	
		90	Summe ECTS Credits

Das nachstehende Mustercurriculum zeigt einen möglichen Ablauf eines 4-semesterigen Masterstudiums ohne Forschungsaufenthalt im dritten Semester.

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Einführung Methoden	6	
	Sozialwissenschaftlicher oder wirtschaftswissenschaftlicher Lektürekanon	6	
	Sprachunterricht: wissenschaftliches Schreiben	3	
2	Erschließung und Übersetzung sozialwissensch. Quellen	6	
	Lektüre Sozialwissenschaften	3	
	Forschungsseminar I	9	
	Sprachunterricht: wissenschaftliches Präsentieren und Diskutieren	3	
	Kolloquium I	3	
3	Forschungsseminar II	9	

# Sozialwissenschaftliche Japanologie (90 ECTS Credits)

## Master of Arts

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
4	Kolloquium II	3	
	Masterarbeit	30	
	Prüfung ohne Veranstaltung MA 90	9	
		90	Summe ECTS Credits

### 6. Regeln

a) zu den Studienphasen

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

b) über die Wiederholbarkeit von Modulen

Entsprechen §§34-38 der Rahmenverordnung.

B4.31

c) zur Wahl der Module

Von den Wahlpflichtmodulen ist entweder das Modul ‹Sozialwissenschaftlicher Lektürekanon› oder das Modul ‹Wirtschaftswissenschaftlicher Lektürekanon› zu absolvieren.

d) zu Abfolgen

Die Veranstaltung ‹Einführung Methoden› muss im 1. Semester besucht werden. Das Kolloquium I sollte vor dem (fakultativen) Forschungssemester besucht werden. Das Kolloquium II setzt die erfolgreiche Teilnahme des Kolloquiums I voraus. Zum Zeitpunkt der Prüfung ohne Veranstaltung MA müssen alle Lehrveranstaltungen besucht und die Masterarbeit eingereicht und angenommen sein.

Ein Forschungssemester im Ausland, vorzugsweise in Japan, wird allen Studierenden zum Zeitpunkt des 3. Semesters empfohlen (siehe auch Beispiel-Curricula).

e) zur Ausführung und Anerkennung von Praktika

Es sind keine Praktika vorgesehen.

f) Übertritt

Studierende, die ihr Studium gemäss einer Studienordnung vor dem HS 2013 an der Philosophischen Fakultät begonnen haben, werden dieser revidierten Studienordnung unterstellt.

# Sozialwissenschaftliche Japanologie (30 ECTS Credits)

## Masterstudium

### 1. Studienziele und späterer Tätigkeitsbereich

Gegenstand der sozialwissenschaftlichen Japanologie ist die sozialwissenschaftliche Erschliessung und methodisch reflektierte Auswertung japanischsprachiger Quellen aus den Bereichen Wirtschaftswissenschaften, Politikologie und Soziologie. Die Studierenden werden befähigt, mit den einschlägigen Methoden und Hilfsmitteln des Fachs zu arbeiten und ihre Ergebnisse auf Deutsch wie auf Japanisch den jeweiligen Gepflogenheiten entsprechend wissenschaftlich zu präsentieren. Neben exemplarischer Quellenkenntnis aus den sozialwissenschaftlichen Disziplinen erwerben sie vertieftes Wissen zu einzelnen Themenbereichen der Politikologie, Soziologie, Volks- und Betriebswirtschaftslehre. Das Masterstudium im Hauptfach sozialwissenschaftliche Japanologie qualifiziert als Abschluss zur Ausübung von Berufen, in denen neben einer akademischen Ausbildung japanische Sprachkenntnisse und ein Verständnis für die Funktionsweise von Staat, Wirtschaft und Gesellschaft des modernen Japans erforderlich sind.

B4.32

### 2. Voraussetzungen

Das Nebenfachprogramm Sozialwissenschaftliche Japanologie (30 ECTS Credits) ist konsekutiv: Voraussetzung für das Masterstudium ist ein abgeschlossenes Bachelorstudium im Studienprogramm Japanologie (60 ECTS Credits).

Mit der Studienrichtung Ostasienwissenschaft, aber ohne ausreichende fachliche Kenntnisse oder Kompetenzen, kann eine Zulassung mit Auflagen erfolgen (RVO §8, Abs. 2).

Es darf keine endgültige Abweisung bzw. kein Ausschluss für dieses Studienprogramm oder Japanologie oder Japanische Philologie vorliegen.

### 3. Kombinationsmöglichkeit mit anderen Haupt- und Nebenfachprogrammen

Sozialwissenschaftliche Japanologie im Nebenfachprogramm (30 ECTS Credits) kann nicht mit den Studienprogrammen Japanische Philologie oder Sozialwissenschaftliche Japanologie kombiniert werden. Darüber hinaus bestehen keine Einschränkungen.

### 4. Gliederung

#### a) Studienphasen

Studienbeginn ist im Herbst- und im Frühjahrssemester. Es besteht keine Unterteilung in Studienphasen.

#### b) Teilfächer, Gebiete und Teilgebiete

Es besteht keine Unterteilung in Teilfächer, Gebiet oder Teilgebiete.

### 5. Curriculum

#### a) Übersicht über die Module

Legende zur nachfolgenden Tabelle siehe S. B6.3.

ECTS Credits	benotet	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
6	x	Sozialwissenschaftlicher Lektürekanon	PO (0, 6)	PR	W, 1-sem
6	x	Wirtschaftswissenschaftlicher Lektürekanon	PO (0, 6)	PR	W, 1-sem



# Sozialwissenschaftliche Japanologie (30 ECTS Credits)

## Masterstudium

ECTS Credits	benotet	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
3	best	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Schreiben	UE (1, 3)	SU	W, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Präsentieren und Diskutieren	UE (1, 3)	RE	W, 1-sem
9	x	Forschungsseminar I	SE (2, 9)	RE+SA	P, 1-sem
9	x	Forschungsseminar II	SE (2, 9)	RE+SA	P, 1-sem
6	x	Prüfung ohne Veranstaltung MA 30	PO (0, 6)	PR	P, 1-sem

B4.33

### b) Mustercurriculum

Das nachstehende Mustercurriculum zeigt einen möglichen Ablauf eines 4-semesterigen Masterstudiums.

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Sozialwissenschaftlicher oder wirtschaftswissenschaftlicher Lektürekano	6	
2	Forschungsseminar I	9	
3	Forschungsseminar II	9	
4	Prüfung ohne Veranstaltung MA 30	6	
		30	Summe ECTS Credits

## 6. Regeln

### a) zu den Studienphasen

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

### b) über die Wiederholbarkeit von Modulen

Entsprechen §§34-38 der Rahmenverordnung.

### c) zu Abfolgen

Zum Zeitpunkt der Prüfung ohne Veranstaltung MA müssen alle Lehrveranstaltungen besucht sein.

### d) zur Ausführung und Anerkennung von Praktika

Es sind keine Praktika vorgesehen.

### e) Übertritt

Studierende, die ihr Studium gemäss einer Studienordnung vor dem HS 2013 an der Philosophischen Fakultät begonnen haben, werden dieser revidierten Studienordnung unterstellt.

# Japanisch (15 ECTS Credits)\*

## Masterstudium

\*letzte Zulassung auf HS 2018, danach auslaufend bis FS 2022

### 1. Studienziele und späterer Tätigkeitsbereich

#### a) Studienziele

Japanisch kann im Rahmen eines Master-Studiengangs als Nebenfachprogramm (15 ECTS Credits) studiert und mit einem Master of Arts (MA) abgeschlossen werden.

Das Masterstudium baut auf die Bachelorstufe auf. Es dient der vertieften Auseinandersetzung mit japanischen Quellen und vermittelt die Fähigkeit, sich diese für andere Studienfächer zunutze zu machen.

#### b) Spätere Tätigkeitsbereiche

Die späteren Tätigkeitsbereiche richten sich nach dem Hauptstudium, sind aber im Prinzip breit gefächert: Kulturvermittlung (Lehrberufe, Übersetzertätigkeiten, Museumsberufe, Kunsthandel, Bibliotheken, Verlagsarbeit), Journalismus, Reisebranche, diplomatischer Dienst, Tätigkeit in Handels-, Industrie- und Dienstleistungsbetrieben mit Japan-Verbindung, akademische Lehrtätigkeit (u.a. in Japan), Forschung.

B4.34

### 2. Voraussetzungen

Das Nebenfachprogramm Japanisch (15 ECTS Credits) ist konsekutiv: Voraussetzung für das Masterstudium ist ein abgeschlossenes Bachelorstudium im Studienprogramm Japanisch (30 ECTS Credits).

Es darf keine endgültige Abweisung bzw. kein Ausschluss für dieses Studienprogramm, Japanologie, Sozialwissenschaftliche Japanologie oder Japanische Philologie vorliegen.

### 3. Kombinationsmöglichkeit mit anderen Haupt- und Nebenfachprogrammen

Japanisch im Nebenfachprogramm (15 ECTS Credits) kann nicht mit den Studienprogrammen Japanische Philologie oder Sozialwissenschaftliche Japanologie kombiniert werden. Darüber hinaus bestehen keine Einschränkungen.

### 4. Gliederung

#### a) Studienphasen

Studienbeginn ist im Herbst- und im Frühjahrssemester. Es besteht keine Unterteilung in Studienphasen.

#### b) Teilfächer, Gebiete und Teilgebiete

Es besteht keine Unterteilung in Teilfächer, Gebiet oder Teilgebiete.

### 5. Curriculum

#### a) Übersicht über die Module

Legende zur nachfolgenden Tabelle siehe S. B6.3.

ECTS Credits	benotet	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
3	best	Japanische wissenschaftliche Lektüre A (MA)	UE (1, 3)	MA+SU	W, 1-sem, TV, m
3	best	Japanische wissenschaftliche Lektüre B (MA)	UE (1, 3)	MA+SU	W, 1-sem, TV, m
3	best	Erschliessung japanischer Quellen A (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	W, 1-sem, TV, m
3	best	Erschliessung japanischer Quellen B (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	W, 1-sem, TV, m

# Japanisch (15 ECTS Credits)\*

## Masterstudium

\*letzte Zulassung auf HS 2018, danach auslaufend bis FS 2022

ECTS Credits	benotet	Modul	Modulelemente (SWS, ECTS Credits)	LN	Weitere Angaben zu den Modulen
3	x	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen A (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	x	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen B (MA)	UE (2, 3)	MA+SU	WP, 1-sem, TV, m
3	best	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Schreiben	UE (1, 3)	SU	W, 1-sem
3	best	Modernes Japanisch MA: Wissenschaftliches Präsentieren und Diskutieren	UE (1, 3)	SU	W, 1-sem
3	best	Kanbun	UE (2, 3)	SU+PR	W, 1-sem
6	x	Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit A (MA)	SE (2, 6)	RE	W, 1-sem, TV, m
6	x	Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit B (MA)	SE (2, 6)	RE	W, 1-sem, TV, m
3	x	Abschlussprüfung MA 15	PO (0, 3)	PR	P, 1-sem

B4.35

### b) Mustercurriculum

Das nachstehende Mustercurriculum zeigt einen möglichen Ablauf eines 4-semesterigen Masterstudiums.

Semester	Module	ECTS Credits	Kommentar
1	Übersetzung und Kommentierung japanischer Quellen A (MA) Kanbun	3 3	
2	Seminar Japanologie ohne schriftliche Arbeit A	6	
3	Abschlussprüfung MA 15	3	
4	-	-	
		15	Summe ECTS Credits

## 6. Regeln

### a) zu den Studienphasen

Entfallen gemäss Abschnitt 4.

### b) über die Wiederholbarkeit von Modulen

Entsprechen §§34-38 der Rahmenverordnung.

### c) zur Wahl der Module

Von den Wahlpflichtmodulen muss eines erfolgreich absolviert werden.

### d) zu Abfolgen

Keine.

### e) zur Ausführung und Anerkennung von Praktika

Es sind keine Praktika vorgesehen.

### f) Übertritt

Studierende, die ihr Studium gemäss einer Studienordnung vor dem HS 2013 an der Philosophischen Fakultät begonnen haben, werden dieser revidierten Studienordnung unterstellt.

**Impressum**

© 2012  
Universität Zürich

Herausgeberin:  
Universität Zürich  
Philosophische Fakultät

Redaktion:  
Philosophische Fakultät